

保卫空间

For Space [英]多琳·马西 著 王爱松 译

JR S.

SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN

STUDIES FOR SPACE URBAN

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

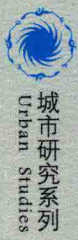
STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR S



城市研究系列
Urban Studies

保卫空间

For Space [英]多琳·马西 著 王爱松 译

DR. SU

BASED URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR

STUDIES FOR SPACE URBAN STUDIES FOR



城市研究系列
Urban Studies

图书在版编目(CIP)数据

保卫空间 / (英) 多琳·马西著; 王爱松译. — 南京: 江苏凤凰教育出版社, 2017.4

(城市研究系列)

ISBN 978-7-5499-6344-7

I. ①保… II. ①多…②王… III. ①城市空间—研究 IV. ①TU984.11

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 055319 号

- 书 名 保卫空间
著 者 [英]多琳·马西
译 者 王爱松
责任编辑 吉祖斌
出版发行 凤凰出版传媒股份有限公司
江苏教育出版社(南京市湖南路1号A楼 邮编210009)
苏教网址 <http://www.1088.com.cn>
照 排 南京紫藤制版印务中心
印 刷 江苏凤凰通达印刷有限公司(电话025-57572508)
厂 址 南京市六合区冶山镇(邮编211523)
开 本 787毫米×1092毫米 1/16
印 张 18
版 次 2017年4月第1版 2017年4月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5499-6344-7
定 价 42.00元
网店地址 <http://jsfhjycbs.tmall.com>
公 众 号 江苏凤凰教育出版社(微信号:jsfhjy)
邮购电话 025-85406265, 025-85400774, 短信 02585420909
盗版举报 025-83658579

苏教版图书若有印装错误可向承印厂调换
提供盗版线索者给予重奖



城市研究系列
Urban Studies

dez 32/04

城市研究系列

主 编 周 宪 [加] 罗伯·希尔兹

项目总监 任 晖

出版说明

城市研究领域很深广，涉及多学科内容。经济、政治、文化、环境、资源、规划、可持续发展等主题，都与城市有关。这些主题大致涵盖了实体的物质空间和抽象的文化空间，也许在一定程度上与当代生活有关的问题大多是城市问题。

“城市研究系列”即是对中国城市化进程中可能遭遇的各种问题在理论上的一种回应。“系列”以经典性与前沿性为导向，理论研究与实证研究并重。在内容方面重点关注与城市主题有关的经典性著作、各学术流派的代表作、当代前沿问题研究、城市研究新理论、城市文化现象与发展方向的探讨等。这些内容不仅追溯了城市发展的历史进程中诸多富有影响力的节点，也契合了当前社会的热点和趋势。

“城市研究系列”既重视国外先进的城市研究著作的引入，也重视国内城市研究领域中的优秀的原创著作的出版。我国的城市研究起步较晚，引入国外先进的学术理论，其目的是丰富我们认识城市的路径，建立更加科学的观照体系，从而形成并完善我们本土的城市理论系统建构。

作为中国城市化进程的目击者、参与者、解释者、引领者，我们有

责任告诉世界这个历史悠久的农业大国在这一巨大的城市化转型中所发生的一切。而城市本身所具有的多样性与复杂性,也值得我们去探究,去呈现,去引领。

我们期待“城市研究系列”这一高水准的中外城市理论研究出版平台所带来的新角度和新方法,所开启的新视野,所探讨的新问题,能为我国新型的城市化进程提供充分的学术支持。

江苏凤凰教育出版社

致 谢

本书的写作和修订历时数年,是在日趋忙碌紧张的“学究”生活中忙里偷闲写成的。数年来,在各种或正襟危坐,或天南海北的交谈中,许多人给我以启发,这里难以对他们一一表示感谢。不过,我还是要向其中的几位致谢。英国开放大学地理系历来是新思想的激发地。系里的约翰·阿伦(John Allen)、戴夫·费瑟斯通(Dave Featherstone,现在在利物浦)、斯蒂夫·派尔(Steve Pile)、阿鲁·萨尔丹罕(Arun Saldanha,现在在明尼苏达)就本书的全部或部分手稿给我提出了建设性的意见。在更大的范围内,在数所大学,尤其是伦敦大学女王学院地理系、海德堡大学地理系,我从相关学术讨论中获益良多。一年一度的德语地理学家周末宣讲会也是灵感和友谊的源泉之一。当然,这里的许多争论,也从学院之外的世界中——日常的生活事务中,所有形形色色的政治交战中——获得了灵感源泉,并接受验证。在本书的制作过程中,我得到了SAGE团队——罗伯特·罗杰克(Robert Rojek)、戴维·梅因沃林(David Mainwaring)、贾尼·沃克(Janey Walker)、瓦尼萨·哈伍德(Vanessa Harwood)的专业帮助,并得到了开放大学米歇尔·马什(Michele Marsh)的秘书事务协助。我尤其要感谢也在开放大学的尼鲁·撒克娜(Neeru Thakrar),她在手稿打印方面的本领、专业的管理协助上堪称无与伦比。最后,最漫长的交流是和我也是地理学家的姐妹希拉里·科尔顿(Hilary Corton)展开的,在交谈中,她投入了自己的学养、想象和激情,本书中的许多想法,即形成于和她的常规旅行过程中和无数的漫步交谈中。

作者和出版社对准许使用以下版权资料表示谢忱：

图片：

图 1.1a; Courtesy of The Bodleian Library, University of Oxford, MS. Arch. Selden. A. 1, fol. 2r

图 1.1b; Courtesy of The Newberry Library, Chicago

图 1.2; Courtesy of the Bibliothèque nationale de France, Paris

图 11.1, 12.1a and 12.2: 感谢开放大学的制图师 John Hunt

图 11.2: ©Tim Parfitt, www.hertfordshire.com

图 12.1a and 12.4; CBlackwell Publishing Ltd, Oxford

图 13.1 设计版权归 Steffan Bohle 所有; 使用得到 Ulla Neumann 的概允

第 140 页的图: CPeter Pedley Postcards, Glossop, Derbyshire

每部分开头图片：

第一部分: Courtesy of The Bancroft Library, university of California, Berkeley

第二部分: CThe MC Escher Company

第三部分: CSteve Bell

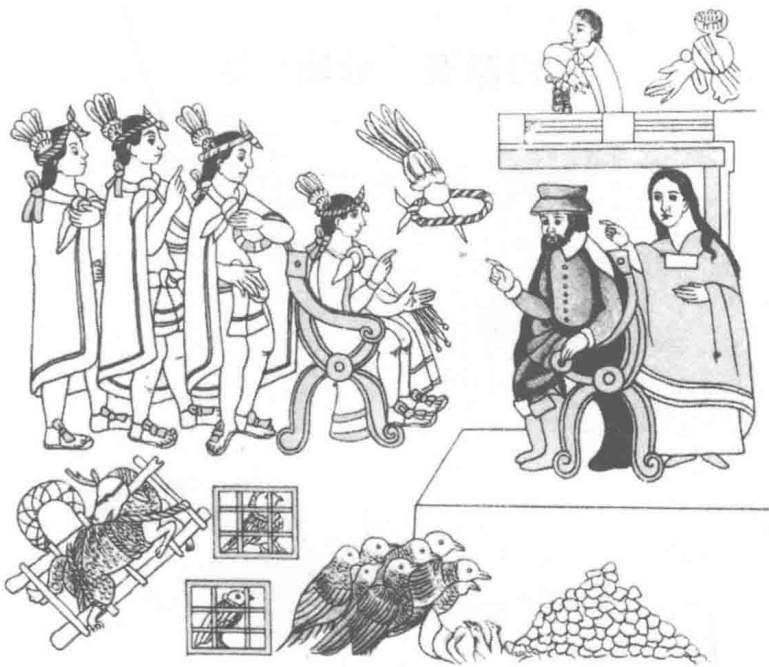
第四部分: CAnn Bowker

第五部分: 设计版权归 Steffan Bohle 所有; 使用得到 Ulla Neumann 的概允

文本：

第 165 页框中文本承蒙绿色和平组织 (<http://www.greenpeace.org>) 的概允。

第三部分是对 Atvar Brah, Mary J. Hickman and Máirtín Mac an GHaill 所编的《全球的未来：移民、环境与全球化》的第二章《想象全球化：时空的权力几何学》中首次勾勒的论点的扩展。
感谢英国社会科学协会和 BSA 出版有限公司。



| 目录

第一部分 开场白

第一章 开宗明义	11
----------------	----

第二部分 没有前途的联想

第二章 空间/再现	25
(对科学的依赖?〔一〕)	40
第三章 共时性的牢笼	48
第四章 解构的水平性质	66
第五章 空间中的生命	74

第三部分 生活在空间性时间之中?

第六章 将现代性的历史空间化	85
(对科学的依赖?〔二〕)	99
(又是再现,以及知识生产的地理学〔一〕)	102
第七章 即时性/无深度性	105
第八章 非空间的全球化	112

第九章 (与流行观点相反)空间不可能被时间取消	124
第十章 替代性选择的诸种元素	135

第四部分 重新定向

第十一章 空间过程中的片断	144
(对科学的依赖?〔三〕)	171
第十二章 地方的难以捉摸	177
(知识生产的地理学〔二〕:知识生产的地方)	193

第五部分 空间体的关系政治

第十三章 聚集:地方事件的政治学	201
第十四章 不存在任何空间和地方规则	219
第十五章 制造和争夺时空	237

参考文献	262
------------	-----

第一部分 开场白

总第...三

我对“空间”的思考由来已久。但通常我是间接地、通过一些其他类型的遭遇才弄清空间的——全球化的论争，地方政治，区域不平等问题，我漫步山岗时与“自然”的相约，城市的复杂性；对看上去极为不对的事物黯然若丧；因为辞不达意，在政治辩论中落败；发现自己陷于明显左右为难的矛盾情感困境之中。通过这种持之以恒的沉思——有时看似原地踏步，有时又神游天外——我既相信我们所做的有关空间的潜在假设是至关重要的，也相信对空间的不同思考可能富有成效。

三种沉思

1. 军队正从叫“芦苇”或“鳄鱼”的区域——太阳升起的方向——向城里逼近。有关这些军队的情况已知之甚多。故事已从外省传回。来自城里的收税人，在收集沦陷区的贡赋之时，已和军队劈面相逢。使节已经派出，目的是为了调停，得到更多的消息。而眼下，相邻的族群，因恼怒于长期屈服于阿兹特克城，已经把自己的命运和陌生的人侵者连结在一起。然而，尽管有所有以前的合约，有源源不断抵达该城的各种信息、谣言、解释，不断逼近的军队却仍然是一个谜。（陌生人坐在“与屋顶一般高”的鹿上。他们全身遮得严严实实，“只能看到面部。他们是白的，仿佛石灰做成。他们有黄头发，尽管有些人有黑头发。长长的是他们的胡子”^①。）他们正从按这类时空来说被认为是官方方位的地理方位而来。

这也是里德元年，具有历史意义和天文意义的一年：纪年周期的一个特殊点。在过去的周期中，该城已经变得非常成功。最初在这巨大的高地狭谷建立起墨西哥/阿兹特克仅仅在几个周期之前。他们从燧石取

^① Galleano(1973, p. 17), 转引自‘Indian informants of Fray Bernardino de Sahagún in the Florentine Codex’(p. 287, n. 6)。我为此节引用的资料出自：Soustelle, 1956; Townsend, 1992; Vaillant, 1950; Harley, 1990; Berthonand Robinson, 1991)。

火时代而来,经历了长期的漫游漂流;一个在城里人眼里看来未开化的民族已经沿湖扎下根来。然而自他们抵达,并逐渐建立起特诺奇提特兰(Tenochtitlán),阿兹特克人便节节胜利。该城已是眼下世界上的最大城市。通过征服和不断的暴力统治,其帝国领土现在已从两个方向扩张到了海岸。



图 1.1a 特诺奇提特兰城——阿兹特克人绘制
资料来源: The Bodleian Library

就这样阿兹特克人已经征服了他们眼前的一切。但是眼下正在逼近的军队是坏兆头。帝国不会永世长存。只是到最近,这湖边的阿兹卡珀扎克(Azcapotzalco)才在昙花一现后被击败。而图拉(Tula)——令人尊崇的托尔特克人(Toltecs)的所在地——现在也躺在废墟之中,正如特

诺奇提特兰城的遗址一样。所有这些都提醒它们以往的灿烂辉煌，也在提醒它们的脆弱不堪。而眼下，陌生的入侵者正从阿卡特尔(Acatl)方向而来，这一年是里德元年。

这类事情是重要的。事件的同时并存构成了时空的结构。对蒙提祖马(Moctezuma)^①来说，它们加剧了整个令人垂头丧气的如何应对的难题。这可能是帝国的危机时刻。^②

在第一眼俯瞰该城之时，前进的士兵难以相信自己的眼睛。他们已经听说该城辉煌灿烂，其规模是欧洲的马德里的五倍。这班人仅在几年之前才将正在变化的欧洲抛在身后。而这样的旅程，最初是怀着寻找东方的希望向西出发。数年前，克里斯托巴尔·科龙(Cristobal Colón)已经“头也不回地穿过了伟大的空空如也的基督教世界的西方，他已经接受了神话的挑战。狂风恶浪将像戏耍核桃壳般地拨弄他的船只，将它们掷入恶魔的巨牙利爪；渴望饱食人肉的海龙，将会躺在昏暗的深处伺机而动……航海家谈到了顺西风一路漂流的奇奇怪怪的尸体，古里古怪的经过刻画の木片……”^③眼下正是耶稣纪元 1519 年。^④ 这支小部队，由 H. 科尔特斯带领，带着少数几匹马和武器装备，在这年的年初从他们的首领决定称之为古巴的地方起航，而现在已是 11 月。由于争斗不断，分分合合，离开海岸后的旅程艰难而残酷。终于，现在，他们已经停航，来到两座山顶白雪皑皑的火山之间的关口顶端。在科尔特斯的左上方，波波卡特佩特火山不停地冒着蒸汽，而在他的下边，远处，则躺着这座不可

① 蒙提祖马(1466? ~1520)，墨西哥阿兹特克皇帝，与西班牙占领者 H. 科尔特斯(H. Cortes)进行抗争，因中计被俘入狱，后为阿兹特克或西班牙人杀害。——译者注

② 对阿兹特克部分的这些预感的性质，长期以来存在着争论。一个强有力版本支持预感说[连同科尔特斯是回归的美索美洲神奎萨克(Quetzalcoatl)]，不过这种说法现在受到了质疑。不过，看上去仍然是，在此时的阿兹特克时代和来自于此时的阿兹特克方向的对西班牙人的理解，激起了强有力的历史和地理的联想，这种联想在阿兹特克宇宙学中是非常有力的。

③ Galleano, 1973, p. 11.

④ 儒略历(Julian calendar)那时还有效。

思议之城，此前从没见过的城。

此后还要经过两年的奸诈的谈判、误算、流血、溃败、撤退和重新推进，西班牙征服者H. 科尔特斯才会夺取这座阿兹特克人的城——特诺奇提特兰，即今日我们所称的墨西哥城。

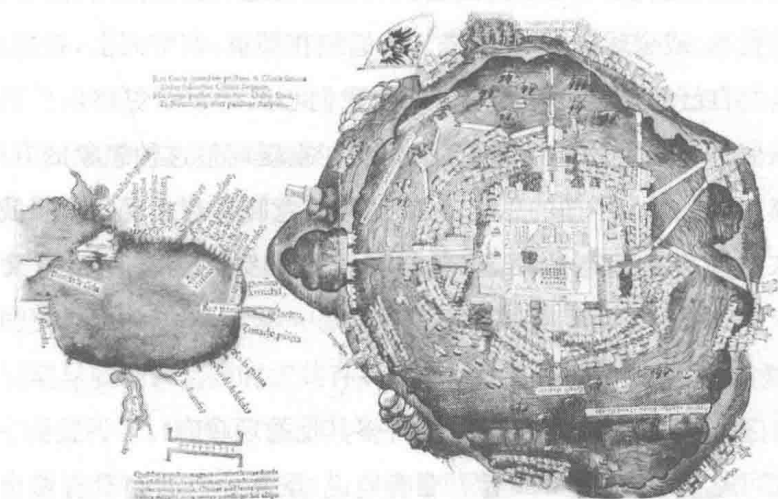


图 1. 1b 特诺奇提特兰城——西班牙人绘制

资料来源：The Newberry Library

今天，我们讲述这一故事或任何“发现之旅”故事的方式，都是按照穿越和征服的空间方式来讲的。科尔特斯航行横穿空间，发现了特诺奇提特兰，并且获得了它。“空间”，按照这种讲述事情的方式，是一片供我们远涉的开阔地。它看上去或许都理所当然，不言自明。

然而我们想象空间的方式也有效果——正如以不同的方式来想象空间，对蒙提祖马和科尔特斯来说都有各自的效果一样。将空间想象为发现之旅，想象为被穿越和可能被征服之物，便会有特殊的衍生结果。潜在地，它将空间等同于陆地和海洋，等同于从我们身边延伸开去的土地。它也使空间看似一个平面，连续不断且是给定的平面。它区别对待：埃尔南(Hernán)，积极的、历史的创造者，远涉这一平面并发现了这